

Déclaration de performance

selon le Règlement (EU) 305/2011



Numéro de référence: jade-front-gen-3
Produit: Jade Front
Type/Version: K / S
Génération: 3
Usage: Foyer ouvert et inserts à alimentation manuelle pour combustibles minéraux solides
Fabricant: Rüegg Cheminée AG
Schwäntenmos 4
8126 Zumikon / Suisse

Mandataire: —

Système d'évaluation et de vérification de la constance des performances: 3

Organisme vérificateur agréé: Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle
NB 1625
Im Lipperfeld 34b
46047 Oberhausen / Allemagne

Rapport de test: RRF-29 09 2101

Norme harmonisée	EN 13229:2001 / A2:2004 / AC:2007		
Sécurité incendie	Réaction au feu A1		
Distance minimale aux matériaux combustibles	Epaisseur d'isolation arrière	6	cm
	Epaisseur d'isolation latérale	6	cm
	Epaisseur d'isolation dessus	—	cm
	Devant	80	cm
	Sol	0	cm
Risque d'incendie par la chute de combustible ardent	Satisfait		
Température de surface	Satisfait		
Sécurité électrique	—		
Possibilité d'entretien	Satisfait		
Résistance mécanique de support de la cheminée	NPD		
Emissions	CO (à 13 Vol-% O ₂)	1125	mg / m ³
	Poussières (à 13 Vol-% O ₂)	21.0	mg / m ³
Pression d'eau maximale de service	—	bar	
Température des fumées en puissance nominale	330	° C	
Puissance nominale	11.0	kW	
Plage de puissance	11.0	kW	
Puissance de chauffage de l'eau	—	kW	
Rendement	80.2	%	

Zumikon, 01.07.2013

Nom: Christoph Rutschmann
Directeur

Signature:

Déclaration de performance

selon le Règlement (EU) 305/2011



Numéro de référence: jade-tunnel-gen-3
Produit: Jade Tunnel
Type / Version: K / S
Génération: 3
Usage: Foyer ouvert et inserts à alimentation manuelle pour combustibles minéraux solides
Fabricant: Rüegg Cheminée AG
Schwäntenmos 4
8126 Zumikon / Suisse
Mandataire: –

Système d'évaluation et de vérification de la constance des performances: 3
Organisme vérificateur agréé: Rhein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle
NB 1625
Im Lipperfeld 34b
46047 Oberhausen / Allemagne
Rapport de test: RRF-29 09 2105

Norme harmonisée	EN 13229:2001 / A2:2004 / AC:2007		
Sécurité incendie	Réaction au feu A1		
Distance minimale aux matériaux combustibles	Épaisseur d'isolation arrière	7	cm
	Épaisseur d'isolation latérale	7	cm
	Épaisseur d'isolation dessus	–	cm
	Devant	80	cm
	Sol	0	cm
Risque d'incendie par la chute de combustible ardent	Satisfait		
Température de surface	Satisfait		
Sécurité électrique	–		
Possibilité d'entretien	Satisfait		
Résistance mécanique de support de la cheminée	NPD		
Emissions	CO (à 13 Vol-% O ₂)	1250	mg / m ³
	Poussières (à 13 Vol-% O ₂)	23.0	mg / m ³
Pression d'eau maximale de service	–	bar	
Température des fumées en puissance nominale	325	° C	
Puissance nominale	11.0	kW	
Plage de puissance	11.5	kW	
Puissance de chauffage de l'eau	–	kW	
Rendement	80.9	%	

Zumikon, 01.07.2013

Nom: Christoph Rutschmann
Directeur

Signature: